МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение - высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» Институт иностранных языков Кафедра языкознания

Приложение к программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов по дисциплине «Риторика»

Направление 45.03.02 «Лингвистика» Профиль «Перевод и переводоведение»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

« 5 » 03 2021 г.

Волгоград 2021

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения (ОПК-3);
- способен осуществлять устный (последовательный) и письменный перевод с соблюдением международного этикета и требований к профессиональной деятельности переводчика (ПК-2).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компе- тенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально- практической подготовки
ОПК-3	Иностранный язык,		Производственная
	Риторика, Русский язык		(переводческая)
	и культура речи		практика
ПК-2	Практический курс	Межкультурная	
	перевода (английский	коммуникация,	
	язык), Практический	Письменный перевод	
	курс перевода	(английский язык),	
	(немецкий язык),	Теория перевода,	
	Риторика	Устный перевод	
		(английский язык)	

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	История ораторского	ОПК-3, ПК-2	знать:
	искусства		– основные риторические учения;
			уметь:
			– определять закономерности
			развития науки риторики;
			владеть:
			– способностью определять
			риторику разных периодов;

2	Этапы работы над выступлением. Замысел речи и аргументация	ОПК-3, ПК-2	знать: — этапы античного риторического канона; уметь: — определять особенности аудитории, ставить цель, формулировать тему и задачу речи; владеть: — навыком составления тезисного
			плана;
3	Расположение. Выражение.	ОПК-3, ПК-2	знать:
	Запоминание. Произнесение		– типы композиций;
			уметь:
			– понятно и выразительно доносить
			речь до аудитории;
			владеть:
			– навыками публичного
			произнесения речи;

Критерии оценивания компетенций

Код компе- тенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ОПК-3	Имеет общие	Имеет достаточно	Имеет глубокие теоретические
	теоретические	хорошие	знания о базовых понятиях
	представления о	теоретические	функциональной стилистки и
	базовых понятиях	знания о базовых	основ редактирования текста.
	функциональной	понятиях	Полностью понимает и
	стилистки и основ	функциональной	проявляет полную
	редактирования	стилистки и основ	самостоятельность и творческий
	текста. Испытывает	редактирования	поход при порождении устных и
	некоторые	текста. Может	письменных текстов на
	затруднения,	хорошо понимать и	изучаемом иностранном языке, в
	сомнения при	самостоятельно	полной мере учитывая ситуацию
	осуществлении	порождать устные и	общения. Свободно владеет
	понимания и	письменные тексты	навыками решения
	порождения устных	на изучаемом	профессиональных задач: может
	и письменных	иностранном языке,	самостоятельно, творчески, с
	текстов на	в достаточной мере	учетом профессионального
	изучаемом	учитывая ситуацию	контекста решать типовые и
	иностранном языке,	общения.	нестандартные
	не в полной мере	Достаточно хорошо	профессиональные задачи по
	учитывая	владеет навыками	порождению и пониманию
	коммуникативный	решения	устных и письменных текстов на
	контекст. Слабо	профессиональных	изучаемом иностранном языке
	владеет навыками	задач:	применительно к основным
	решения	самостоятельно	функциональным стилям в
	профессиональных	решает типовые и	официальной и неофициальной
	задач: решает	нестандартные	сферах общения.
	только типовые	профессиональные	
	профессиональные	задачи по	
	задачи по	порождению и	

порождению и пониманию устных пониманию устных и письменных и письменных текстов на текстов на изучаемом иностранном языке изучаемом применительно к иностранном языке применительно к основным основным функциональным функциональным стилям в стилям в официальной и неофициальной официальной и неофициальной сферах общения. сферах общения. ПК-2 Имеет обшие Имеет глубокие теоретические Имеет достаточно теоретические хорошие знания об основах представления об теоретические межкультурной коммуникации, основах знания об основах в том числе знание основ межкультурной межкультурной деловой и профессиональной коммуникации, этики и требований к коммуникации, неполное знание деятельности переводчика. частичное знание основ деловой и основ деловой и Проявляет полную самостоятельность и творческий профессиональной профессиональной этики и требований этики и требований поход при осуществлении к деятельности к деятельности профессиональной деятельности переводчика. переводчика. с соблюдением норм и правил Испытывает Может делового и международного некоторые этикета и в соответствии с самостоятельно затруднения, осуществлять особенностями сомнения при профессиональную культурологического контекста. осуществлении деятельность с Свободно владеет навыками профессиональной соблюдением норм решения профессиональных деятельности с и правил делового и задач: может самостоятельно, соблюдением норм международного творчески, с учетом и правил делового и этикета и в профессионального контекста международного решать типовые и соответствии с этикета и в особенностями нестандартные соответствии с культурологическог профессиональные задачи по осуществлению устного особенностями о контекста. культурологическог Достаточно хорошо (последовательного) и о контекста. Слабо владеет навыками письменный перевода, обеспечивая при этом полное владеет навыками решения решения профессиональных соблюдение норм и правил профессиональных залач: делового и международного задач: решает этикета и в соответствии с самостоятельно только типовые решает типовые и особенностями профессиональные нестандартные культурологического контекста. задачи по профессиональные осуществлению задачи по устного осуществлению (последовательного устного) и письменный (последовательного) и письменный перевода, не обеспечивая при перевода, обеспечивая при этом его полного

соблюдения норм и	этом не совсем	
правил делового и	полное соблюдение	
международного	норм и правил	
этикета и в	делового и	
соответствии с	международного	
особенностями	этикета и в	
культурологическог	соответствии с	
о контекста.	особенностями	
	культурологическог	
	о контекста.	

Оценочные средства и шкала оценивания (схема рейтинговой оценки)

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Устные ответы на занятиях	40	ОПК-3, ПК-2	1
2	Контрольные работы в рамках	20	ОПК-3, ПК-2	1
	рубежных срезов			
3	Зачет	40	ОПК-3, ПК-2	1

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено».

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

- 1. Устные ответы на занятиях
- 2. Контрольные работы в рамках рубежных срезов
- 3. Зачет